



# ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 97/2015 Рік III

14 лютого 2016 р.  
Передсвяття Стрітєння  
Неділя Закхея  
Муч. Трифона

ГЛАС 4

## Парохія Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині



### Змінні частини

**Тропар воскресний, гл. 4:** Світлую воскресення проповідь \* від ангела взнавши, Господні учениці, \* і прадідне осудження відкинувши, \* апостолам, хвалячися, мовили: \* Повалилася смерть, воскрес Христос Бог, \* даруючи світові велику милість.

**Тропар передсвяття, гл. 1:** Небесний хор небесних ангелів, \* приникши на землю, \* бачить, як Мати, що не знала мужа, \* вносить до храму Первородного всієї тварі, \* що прийшов як немовля, \* і тому з нами співає передпраздненственну пісню, \* радуючися.

**Слава, гл. 4, Кондак воскресний:** Спас і Избавитель мій \* із гробу як Бог \* воскресив від узів земнороджених \* і врата адові сокрушив, \* і як Владика \* воскрес тридневний.

**І нині, гл. 6, Кондак передсвяття:** З Отцем бувши, невидиме Слово нині ж видимим стало плоттю: \* несказанно від Діви народилося і руками старечими дається святителеві. \* Поклонімся Йому – істинному Богу нашому.

**Прокімен, гл. 4:** Як величні діла Твої, Господи, все премудрістю сотворив Ти (Пс. 103,24).

**Стих:** Благослови, душе моя, Господа; Господи, Боже мій, Ти дуже величний (Пс. 103,1).

**Аллилуя:** Натягни лук і успівай, і царюй, істини ради і лагідности, і справедливости (Пс.44,5).

**Стих:** Возлюбив Ти справедливість і возненавидів Ти беззаконня (Пс. 44,8).

**Причасний:** Хваліте Господа з небес, хваліте Його в вишніх (Пс. 148, 1).

### Перше послання апостола Павла до Тимотея 4:9-15

<sup>9</sup> Вірне це слово й повного довір'я гідне. <sup>10</sup> На це бо й трудимося та боремося, тому що ми поклали нашу надію на живого Бога, який є Спасителем усіх людей, особливо ж вірних. <sup>11</sup> Це наказуй і навчай. <sup>12</sup> Ніхто твоїм молодим віком хай не гордує, але будь зразком для вірних у слові, поведінці, любові, вірі й чистоті. <sup>13</sup> Заки я прийду, віддавайся читанню, умовлянню та навчанню. <sup>14</sup> Не занедбуй у собі дару, що був даний тобі через пророцтво з накладанням рук збору пресвітерів. <sup>15</sup> Про це міркуй, будь увесь у цьому, щоб поступ твій усім був очевидний.



### Євангелія від Луки 19:1-10



<sup>1</sup> Увійшовши в Єрихон, Ісус проходив через (місто). <sup>2</sup> А був там чоловік, Закхей на ім'я; він був головою над митарями й був багатий. <sup>3</sup> Він бажав бачити Ісуса, хто він такий, але не міг із-за народу, бо був малого зросту. <sup>4</sup> Побіг він наперед, виліз на сикомор, щоб подивитися на нього, бо Ісус мав проходити тудою. <sup>5</sup> Прийшовши на те місце, Ісус глянув угору і сказав до нього: "Закхее, притьмом злізай, бо я сьогодні маю бути в твоїм домі." <sup>6</sup> І зліз той швидко і прийняв його радо. <sup>7</sup> Всі, бачивши те, заходилися нарікати та й казали: "До чоловіка грішника зайшов у гостину." <sup>8</sup> А Закхей устав і до Господа промовив: "Господи, ось половину майна свого даю вбогим, а коли чимсь когось і покривдив, поверну вчетверо." <sup>9</sup> Ісус сказав до нього: "Сьогодні на цей дім зійшло спасіння, бо й він син Авраама. <sup>10</sup> Син бо Чоловічий прийшов шукати і спасти те, що загинуло."



## Розклад богослужень

**НЕДІЛЯ – 14.02.2016** Про Закхея. Предсвяття Стрітєння. Гл. 4

*Муч. Трифона*

**10.00 – Служба Божа**

+ Михайло Калита і Марія Ломишин

**14.00 – Служба Божа**

За Український народ і за померлих за волю України

**ПОНЕДІЛОК – 15.02.2016**

⊕ СТРИТЕННЯ ГОСПОДНЄ

**10.00 – Служба Божа** + Микола Борко і всі померлі з род. Огородник і Борко

**18.00 – Служба Божа**

+ Марія Грабовська у 40 день від смерті

**ВІВТОРОК – 16.02.2016**

*Симеона Богоприємця і Анни Пророчиці*

**8.00 – Служба Божа**

**СЕРЕДА – 17.06.2016**

*Преп. Исидора Пиллусіотського*

**8.00 – Служба Божа у Сестер**

За здоров'я, Боже благословення і усі потрібні ласки для Катерини

**ЧЕТВЕР – 18.02.2016**

*Муч. Агафії*

**8.00 – Служба Божа**

+ Григорій Снопков, 1 річн. смерті

**П'ЯТНИЦЯ – 19.02.2016**

*Свят. Вукола, еп.; свяцмуч. Сілвана, еп.*

**8.00 – Служба Божа**

**СУБОТА – 20.02.2016**

*Свят. Партенія, еп. Лампсакійського*

**8.00 – Служба Божа**

**НЕДІЛЯ – 21.02.2016** Нд. Митаря і Фарисея; Віддання Стрітєння; Гл. 5

*Вмуч. Теодора Стратилата; прор. Захарії*

**10.00 – Служба Божа**

+ Еуфемія і Іван Логаївські

**14.00 – Служба Божа**

+ Хомий Єва; Григорій і Анастазія

---

## Оголошення

---

У цьому тижні о. парох „відвідуватиме з колядою” (від год. 15.00) за таким розкладом (якщо поруч із переліченими нижче пунктами є незголошені, просимо зголосити до пароха, щоб він міг об'єднати візити):

- *вівторок 16.02.* - Szczęsne, Klewki, Trękusek, Klebark Wielki
- *середа 17.02.* - Bartążek, Bartąg, Tęczowy Las, ul. Rumiankowa, Pluski

Просимо зголоситись, якщо когось о. парох не відвідав з колядою.

---

### Запрошення на зустріч з д-ром Павлом П'єтнєчкою

**14 лютого 2016 р.** після першої Святої Літургії запрошуємо наших парафіян на зустріч з доктором Павлом П'єтнєчкою, з Вармінсько-Мазурського Університету в Ольштині. Він представить **доповідь на тему: „Від Революції гідності до російсько-українського конфлікту”** про теперішню ситуацію в Україні.

Після закінчення презентації відбудеться дискусія.

*о. Парох і Парафіальна Рада*

---

### Подяка

Від імені о. пароха та Парафіальної ради висловлюємо **щирі подяки** всім нижчезгаданим **жертводавцям** які переказали пожертви на потреби будови і бічних вітварів в січні 2016р.: ANTOCHÓW Andrzej; CZEBIENIAK Zofia і Stefan; DZIEGAŁA Nadzieja і Andrzej; FALUSIEWICZ Andrzej; GIŻYCKI Bogdan; IWACHÓW Michał; KALITA Mirosław і Maria; KURDYŁA Stefan; LEWCZYSZYN Lubomir; NN; PAKOSZ Bogdan; POGRANICZNY M. і O.; PYSZNIAK Zenobia; SALIK Grażyna Włodzimierz; SERGUĆ Olga і M.; STAŃKO Anna; ZYŚK Iwona.

*У січні ми збрали на будову бічних вітварів 200 zł., на потреби будови – 2700 zł. Таца будівельна на потреби будови – 1.500 zł.*

---

Подаємо посилання на сайт **Радіо Ольштин**, на якому можна слухати **передачі українською мовою**, підготовані журналістами Ярославом Хруник, Степаном Мігусом, Сергієм Петриченком та Ганною Василевською. Передачі виходять щоденно о 10.50 і 18.10, а **вечірня програма кожного понеділка зокрема присвячена релігійній тематиці та нашим церковним подіям.**

<http://ro.com.pl/audycje-w-jezyku-ukrainskim-luty-2016/01259074>